# brother at your side



追求したのは、 あなたの表現をかなえるミシン。

**Express your passion with Brother.** 















**SK**word

JAPAN FOUNDATION %

WCS学生おもてなし 実行委員会

経済産業省 Ministry of Froncomy Trade and Inc



Special Thanks スペシャルサンクス

Patronage 後援



#### **OSU COSPLAY PARADE**



#### 「大須コスプレパレード]

The Osu Shopping District, home of the first World Cosplay Summit, hosts the Cosplay Parade, a greatly anticipated event for visiting cosplayers from abroad and general cosplayers from around Japan. 2013 saw over 1000 cosplayers enthusiastically moving through the covered arcades of the shopping district, led by cosplayer representatives from around the world.

世界コスプレサミットはじまりの場所、大須商店街でのコスプレパレー ドは、一般コスプレイヤーにとって欠かせないイベントとなっていま す。2013年は1000人を超えるコスプレイヤーが、各国代表コス プレイヤーの後ろを一緒にパレードして商店街を盛り上げました。

#### **NISHIKI STREET RED CARPET PARADE**



#### 「錦通りレッドカーペットパレード]

Taking place on one of Nagoya's central boulevards, the Nishiki Street Red Carpet Parade allows spectators to take in the procession of each of the national representative pairs.

名古屋の目抜き通りを封鎖して行われる「錦通りレッドカーペッ トパレード」は、代表者たちの優雅な行進姿を一目見ようと多 くの観客で盛り上がります。

## **WORLD COSPLAY CHAMPIONSHIP**



## 「世界コスプレチャンピオンシップ 〕

The World Cosplay Championship is the final stage where the top team for each year is determined. The decision is based on the quality and construction of the costumes as well as the performance level. Being the main event of the World Cosplay Summit it draws worldwide media attention every year.

コスプレチャンピオンシップは世界一のコスプレバフォーマーを決める究極の大会。衣装の完成度だけでなく、演技・演出なども含めて採点される コスプレ世界一決定戦であり、多くのメディアからも注目される世界コス プレサミットのメインイベント。



## HISTORY of WOS

## 世界コスプレサミットの歴史

The first WCS was held in Osu, Nagoya in 2003. At that time three countries, Italy, Germany and France, were invited to participate in a panel discussion, photo session and a mixer event. The stage performance event, the World Cosplay Championship was first held at Expo 2005 in Aichi, Japan. Italy was the winning nation in the championships inaugural year. 2014 was the 12th anniversary of the WCS with participating nations having grown to 22 and this number is increasing each year.

2003年に名古屋市大須で第1回目が開催されました。第1回目はイタリア、ドイツ、フランスの3ヶ 国が参加するパネルディスカッションや撮影会、交流会が行われ、現在のメインイベント「コスプレチャ ンピオンシップ」は2005年に愛・地球博から行われるようになりました。記念すべき初代の優勝者は イタリア代表。2014年には、参加チーム数は22チームにまで増えるほど成長しています。

**2003** | The first WCS was held in October 2003.

#### - 回世界コスプレサミットが名古屋で開催される

The first WCS was held in October 2003 and had five invited cosplayers from the 3 countries; Italy, Germany and France. Activities included a panel discussion, photo session and a party to get to know.each other. The first WCS received big attention and recognition from home and abroad.

2003年10月に開催された第一回「世界コスプレサミット」。イタリア、ドイツ、 フランスの3ヶ国から5名の海外コスプレイヤーを招聘。各国代表によるパネルディ スカッション、撮影会、交流会を実施。国内外から注目を集めました。



2004 | Osu holds the first parade to allow the participation of general cosplayers.

Eight foreign cosplayers from 4 countries participated in 2004. Osu is a local shopping center with shrines, temples and electrical shops that people of all ages can gather and enjoy. 2004 was the first Osu Cosplay parade and had 100 local cosplayers.

4 ヵ国計8名の海外コスプレイヤーが参加。「神社仏閣、電脳街、若者からお年寄り まで集う商店街」といわれる名古屋・大須商店街でコスプレイヤー 100 名が参加し、 初の「大須コスプレパレード」を実施しました。



World Cosplay Championship held at Expo 2005 in Aichi, Japan.

#### ・地球博」でコスプレチャンピオンシップを開催

In 2005, the first "World Cosplay Championship" was held at the Aichi Expo dome. Cosplayers from 7 countries showed their performance before an audiences of 3000 people. The Italian team were the first to become grand champions of WCS.

2005 年は「愛・地球博」 EXPO ドームで初めての「世界コスプレチャンピオンシップ」 が開催されました。3,000 人の観客が見守る中、7 ヵ国参加によるパフォーマン ス・コンテストが行われ、総合優勝はイタリア代表が選ばれました。



2006 | The Ministry of Foreign Affairs and the ministry of Foreign Affairs and Tourism support the WCS. The Ministry of Foreign Affairs and the Ministry of Land,

#### 世界コスプレサミットを外務省と国土交通省が後援

Under the sponsorship of the Ministry of the Foreign Affairs and the National Land Agency, 9 countries participated in the 2006 World Cosplay Summit, Brazil, which joined for their first time, won the World Cosplay Championship held at "Oasis 21", located in

外務省、国土交通省から後援を受け、世界 9 カ国が参加した WCS2006。オアシス 21 で開催した「世界コスプレチャンピオンシップ」では、初参加のブラジルが優勝



2007 | Mexico, South Kord joined in the WCS.

| Mexico, South Korea and Denmark

メキシコ・韓国・デンマークが加わり参加国は 12 カ国に!

Mexico, South Korea and Denmark joined WCS in 2007 spreading its network to over 12 countries. 10,000 people gathered to watch the high-level performances. France, which joined for the first time, became the grand champions for WCS 2007.

メキシコ、韓国、デンマークが加わり、12ヵ国までネットワークが広がったWCS2007。10,000人を集めた「世界コスプレチャンピオンシップ」は、ハイレ ベルなパフォーマンスが繰り広げられる中、フランス代表が見事初優勝。





2003 | Three-hundred people gathered for "Osu cosplay parade". 大須コスプレパレードに 300 名もの人が集まる

Thirteen countries participated in the WCS 2008. Three-hundred cosplayers participated in the "Osu cosplay parade", and as there were so many cosplayers the parade was over

2008 年は世界 13 カ国が参加。「大須コスプレバレード」では 300 名が集まり、 100 メートルに及ぶ長い行列が出来上がりました。「世界コスプレチャンピオンシッ プ」では、2006年に続いて2度目となるブラジル代表が優勝。



The first Nishiki Street Red Carpet Parade was held.

"WCS 2009" had new entrees from Australia and Finland. Thirty cosplayers from 15 countries joined and the "Osu Cosplay Parade" had over 500 local cosplayers join. The Japanese team ran to the championship to show their winning performance wearing a "Sengoku BASARA" costume after they had won the preliminary round that was held on the same day.

オーストラリア、フィンランドが加わり世界 15 ヵ国から計 30 名が参加。バレードには過去最高の 500 名の一般コスプレイヤーが参加。チャンピオンシップは、同日の代表選考会で優勝した日本代表が「戦国 BASARA」のコスプレで初優勝を果たしました。



Setting an all time high, 15,000 people attended the championship

#### チャンピオンシップの来場者は過去最高の 15,000 人

Thirty cosplayers from 15 countries all over the world joined in the championship this year. The Italian pair was victorious for their 2nd time. They performed as Link and Ganondorf from The Legend of Zelda", using the electronic techniques that amazed the audience.

参加したのは 15 ヵ国から計 30 名のコスプレイヤー。過去最高となる 15,000 人の 来場者が訪れたチャンピオンシップでチャンピオンに輝いたのは、イタリア代表の2人。「ゼルダの伝説」のコスプレで電子的なテクニックを使い観客を盛り上げました。



**Brazil achieves their 3rd championship** 

#### チャンピオンシップでブラジルが三度目の優勝を果たす

the number of countries represented in the world championship. In a showdown of well-choreographed performances and mesmerizing costumes, the brother and sister pair senting Brazil emerged as 2011 World Cosplay Champions. What's amazing is this prother & sister pair was crowned the champions in the 2006 World Cosplay Championship Adding the other championship win in 2008 by a different Brazilian team of cosplayers, this brings the tally of total championships won by Brazil to an astounding three!

史上最多世界 17 ヵ国の代表コスプレイヤーがパフォーマンスを披露する世界コスプレチャンピオンシップ 2011 において、見事世界一に輝いたのはブラジル代表のマウリシオ兄妹。この 2 人は 2006 年に続き 2 度目の世界一! ブラジルが 2006 年、 2008 年に続き 3 度目の優勝を飾った!!



| 20 nations participated in WCS's 10th anniversary 世界中から 20 カ国が参加した 10 周年記念大会

WCS celebrates it's 10th year with many commemorative events. With the new additions of the UK, Russia and Indonesia, the total amount of joining countries was brought up to 20. An Anisong Live Event as well a 10 year anniversary event was put on. The

記念すべき 10周年記念大会。参加国にイギリス、ロシア、インドネシアが新しく加わり全部で 20ヶ国に。アニソン LIVE を行うなど、10周年を祝うイベントも開催された。 世界コスプレチャンピオンシップでは、2009年に続き日本代表が優勝の栄冠を掴んだ。



#### Creation of WCS "Omotenashi" Student Executive Committee WCS 学生おもてなし実行委員会の誕生

With the goal of providing the ultimate level of hospitality to the WCS representative teams on their journey to Japan, the volunteer organization `WCS "Omotenashi" Student tealis of their journey to again, the volunteer organization who provide unparalleled Executive Committee' was born. The volunteer group endeavors to provide unparalleled support to the cosplay representatives during their stay in Nagoya with creative ways of

海外からの代表チームが日本に来る際に、今まで以上におもてなしが出来るようにと、学 生主体の非営利団体「WCS 学生おもてなし実行委員会」が誕生。日本の文化を体験してもらったり、サブライズ企画を用意する等、代表チームの名古屋滞在中のサポートを行った。





The World Cosplay Championship is a competition which chooses a grand champion from the representatives of each country and region. It is an exciting contest where performers are judged with not only their costumes but also staging and performance.

It is the most competitive contest to choose the best cosplayer from the world top level cosplayers.

世界中のコスプレイヤーが「聖地=日本・名古屋」を目指しています。その熱い思いの集大成である「世界コスプレチャンピオンシップ」は各国・各地域の代表者が舞台でパフォーマンスを行い、グランドチャンピオンを決めるコンテストです。これは衣装の完成度だけでなく、演技・演出なども含めて採点される究極のコスプレ世界一決定戦なのです。



## WCS Trials held across the world! 世界各国 - 各地域で行われている WCS代表選考!











The WCS preliminary rounds carried out in collaboration with manga, animation and cosplay events were held in several countries. Cosplayers are performing exciting games over a ticket to go to Japan.Refer WCS website ( http://www.worldcosplaysummit.jp) for more deital.

WCS は世界各国のマンガ・アニメ・コスプレイベントとコラボレートし、 代表選考会を開催。日本行きを賭けた熱い戦いが繰り広げられています。各 国の選考会の模様は公式 HP(http://www.worldcosplaysummit.jp)で チェックできます。





# 2005-2013

チャンピオンシップ激闘の歴史



#### 2005 CHAMPIONS ITALY イタリア

Giorgia Vecchini Francesca Dani Emilia Fata Livia 「DEVILMAN /デビルマン」他



## 2006 CHAMPIONS BRAZIL

Maurício Somenzari L Olivas Mônica Somenzari L Olivas 「Angel Sanctuary / 天使禁猟区」



## **FRANCE** フランス

Damien Ratte Isabelle Jeudy [ALICHINO / Alichino]



## BRAZIL

ブラジル

Jéssica Moreira Rocha Campos Gabriel Niemietz Braz 「Burst Angel /爆裂天使」



#### 2009 CHAMPIONS JAPAN 日本

YuRi RiE

RIE 「SENGOKU-BASARA/戦国 BASARA」



#### 2010 CHAMPIONS ITALY 19U7

Luca Buzzi Giancarlo Di Pierro 「Legend of Zelda /ゼルダの伝説」



#### 2011 CHAMPIONS BRAZIL ブラジル

Maurício Somenzari L Olivas Mônica Somenzari L Olivas [FINAL FANTASY XII / FINAL FANTASY XII]



## JAPAN

日本

Yukari Shimotsuki Kaito 「Hakuoki /薄桜鬼」



#### 2013 CHAMPIONS ITALY イタリア

Andrea Vesnaver Massimo Barbera 「Mazinger Z /マジンガース」



Nagoya 名古屋

OASIS21&NagoyaTVTower

|オアシス21 & 名古屋テレビ塔

OASIS21 and the Nagova TV Tower are the symbols of Nagoya, host of the World Cosplay Summit. to where cosplayers from more than 20 countries around the world make their pilgrimage.

世界20ヵ国からコスプレイヤーが「聖地=日 本・名古屋」を目指す「世界コスプレサミット」 が開催されるオアシス21とテレビ塔は名古 屋のシンボルとなる景観です。

OASIS21/オアシス21 ▶https://www.sakaepark.co.jp/ Nagova TV Tower/名古屋テレビ塔 ▶ http://www.nagova-tv-tower.co.ip/



## Osu area |大須エリア



The Osu area is really a "hotchpotch" that has accepted and incorporated various cultures. It is a vibrant neighborhood overflowing with charm.

大須という街は、まさに「ごった煮」。さまざまな文化を受け入れて、 取り入れる。そんな魅力溢れる元気な街です。

The Osu Shopping District Association / 大須商店街連盟 >38-9,3-chome Osu, Naka-ku, Nagoya City

名古屋市中区大須3-38-9 http://www.osu.co.ip/

#### Moery

Ladies and gentlemen looking for a maid café or maid teahouse in Nagova, please come to Moery. We will teach you Moery city's favorite games with love and magic.

名古屋のメイドカフェ・メイド喫茶をお探しのご主人 様、お嬢様はぜひ「萌えりい」へ!愛と魔法をこめて Moery都市に伝わる遊びを沢山教えます!

▶TEL:052-251-0819 ▶http://www.moerygroup.jp/

#### Mai Leaf

Mai Leaf's concept is serving delicious tea in a relaxing atmosphere. The classical interior will remind you of a noble English mansion. The finest attention has been paid to everything from the furnishings to the maids' outfits.

美味しい紅茶と落ち着ける雰囲気がコンセプトのメイドカ フェです。店内は英国貴族のお屋敷をイメージしたクラシ カルな内装で、調度品からメイド服までこだわりぬきました。

#### Mandarake

Mandarake is the general department store of Osu Pop culture, featuring Japan's largest selection of anime, comic, fanzine and cosplay goods shops.

国内最大のアニメ・コミック・同人誌・コスプレグッズ ショップで大須POPカルチャーの総合デバートです。



まんだらけ

萌えりし

▶TEL:052-228-8456 ▶http://verus-entertainment.com/aicafe,html

## SUNSHINE SAKAE | サンシャインサカエ







Sunshine Sakae is a business and entertainment building in downtown Sakae featuring the popular Ferris wheel Sky Boat. Here at this sacred place for Chubu's pop culture, you will find the SKE48 Theater, and CospRex, a studio where you can have professional photos taken in your favorite costume, etc.

名古屋、栄の中心でひときわ目立つ観覧車「スカイボード」が目印の 複合商業施設。地元アイドルグループSKE48 専用のシアター 「SKE48劇場」、"選んだコスチュームでのスタジオ撮影"が楽しめる コスプレイヤー注目のスポット「CospRex」等、中部のポップカル チャーを語るうえで外せない"聖地"の一つ。

▶24-4 3-chome Nishiki, Naka-ku, Nagoya City / 名古屋市中区錦3-24-4 ▶ TEL: 052-310-2211 ▶ Hours differ according to the facility/営業時間は施設によって異なる http://www.sunshine-sakae.jp/

# Nagoya Omotenashi Busho-Tai |名古屋おもてなし武将隊



The Nagova Omotenashi Busho-tai features six shoguns and four lingasa (foot soldiers) associated with Nagoya! Stop by the Nagova Castle on the weekend to see the group's elaborate performance.

名古屋にゆかりのある武将6名と随 笠隊4名で結成された"名古屋おもて なし武将隊"!週末には名古屋城で華 麗なパフォーマンスが見られます。



▶1-1 Honmaru, Naka-ku, Nagoya City / 名古屋市中区本丸1-1 ▶http://busho-tai.jp/ 名古屋おもてなし武将隊公式ウェブサイト ▶http://www.nagoyajo.city.nagoya.jp/ 名古屋城公式ウェブサイト

## CENTRAL JAPAN NAGOYA OTAKU TOUR

lagakute 長久手

## Satsuki and Mei's House |サツキとメイの家





This popular attraction is a replica Satsuki and Mei's house from the animated movie My Neighbor Totoro.

アニメ映画『となりのトトロ』に登場する サツキとメイの家を再現した大人気の 施設です。

Expo 2005 Aichl Commemorative Park (Moricoro Park) / 愛·地球博記念公園

- ▶ 1533-1 Ibaragahazamaotsu, Nagakute City, Aichi Prefecture 愛知県長久手市茨ケ廻間乙1533-1
- TEL:0561-64-1130
- Weekdays: 10:00 to 16:30, Sat./Sun./Holidays: 9:30 to 16:30 平日10:00~16:30/土日祝9:30~16:30
- http://moricoro-park.com/shisetsu/satsukitomei.

## Laguna Gamagori |ラグーナ 蒲郡



Visitors of all ages will enjoy this theme park that features attractions, swimming pools and shopping mall. An anime exhibit, including ONE PIECE, is currently on display.

アトラクションやプール、ショッピング施設等があるテーマパーク。 『ONE PIECE』等のアニメ展示イベントを開催しており幅広い世代 に人気があります

- ▶2-1 Kaiyo-cho, Gamagori City, Aichi Prefecture / 愛知県蒲郡市海陽町2-1
- ▶Hours differ according to the facility/営業時間は施設によって異なる
- http://www.laguna-gamagori.co.jp/

Iga 伊賀

## Ninja Museum of Igaryu | 伊賀流忍者博物館

Visit Japan's only museum about ninjas where ninjas will guide your through traps and trickery. Enjoy a ninja experience at the birthplace of Igarvu Ninia.

日本唯一の忍者をテーマにした博物館。忍者屋敷では忍者が「仕掛け」「からくり」を 案内してくれる。伊賀流忍術発祥地で忍者体験をしよう!

▶117 Ueno Marunouchi, Iga City, Mie Prefecture 三重県伊賀市上野丸之内117伊賀流忍者博物館

▶TEL:0595-23-0311 ▶9:00 to 17:00 ▶http://www.iganinja.jp/



## Scenes from anime Hyoka |アニメ「氷菓」の舞台

Fans of the popular anime Hyoka will enjoy touring Takayama, where they will see the famous old streets and other real-life scenes.

人気アニメ『氷菓』の舞台で、 有名な「古い町並」を始め実 在する多くの風景が描かれて おり、観光と併せて多くのファ ンが訪問します。



Official Website / アニメ公式サイト http://www.kotenbu.com/ Hida-Ichinomiya tourist association/飛騨一之宮観光協会

▶7846-1 Ichinomiya-cho, Takayama City, Gifu Prefecture / 岐阜県高山市--之宮町7846-1 ▶ TEL: 0577-53-2149 ▶ http://hida.weblike.jp/

Takayama 高山

## Tomenosuke Syoten 留之助商店 本店

This toyshop displays and sells various props actually used in Hollywood movies as well as state-of-the-art designer toys from throughout the world.

ハリウッド映画で実際に使用さ れた小道具や、最先端の海外 製デザイナーズトイを多数用 示・販売しています。



▶44, 3-chome Honmachi, Takayama City, Gifu Prefecture 岐阜県高山市太町3-44

TEL:0577-35-5655

▶ 11:00 to 19:00, closed Tuesdays / 11:00~19:00 火曜定休 http://www.tomenosuke.com

## Pokémon Adventure Camp | ポケモンアドベンチャーキャンプ

The walk through attraction that is the first attraction in Pokemon has been renewal! The labyrinth mansion that fills with Pokemon has appeared! The visitors become Pokemon adventure members, and aim for escape from the labyrinth mansion while Pokemon examines!

ポケモン初のウォークスルーアトラクションがリニューアル! ポケモンいっぱいの 迷宮やしきが出現! 入場者はポケモンアドベンチャー隊員となり、ポケモン調査 をしながら迷宮やしきからの脱出を目指そう!



Nagashima Sna Land / ナガシマスパーランド

Nagashima Resort 333 Urayasu, Nagashima-cho, Kuwana City, Mie Prefecture / 三重県桑名市長島町浦安333ナガシマリゾート

▶TEL:0594-45-1111(代)(9:00~17:00)

Hours differ according to the day and season 営業時間は曜日・シーズンによって異なる

http://www.nagashima-onsen.co.jp/spaland/

## "Shoryudo" Promotion Project

#### 昇龍道プロジェクト

SHORYUDO, Dragon-rise Region, is one of Chubu-Hokuriku's newest attractions presented by the Shoryudo Project Promotion Association.

日本有数の観光資源を有する中部北陸9県が官民-体となって、主に中華圏及び東南アジアからの観光客 誘致を促進するプロジェクト。

http://go-centraljapan.jp/en/special/shoryudo/



Supported by





- Chubu District Transport Bureau. Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism
- Central Japan International Airport Promotion Council
- World Cosplay Summit Secretariat

●国土交通省 中部運輸局

- ●中部国際空港利用促進協議会
- ●世界コスプレサミット運営事務局





**Raise the roof at the World Cosplay Summit!** The cosplay application contest!

最新テクノロジーにより世界コスプレサミットをさらに盛り上げる!

### COSPLAYTHON2014

ected as prize winners! These cool smart phone applications will be





#### filmi (Android)

・ャラクターになりきるためにコスプレの再現度を高めるアフ 」「「filmi」。撮影した動画にエネルギー波やキラキラしたエフェ フトなどを入れることができる動画加工アプリ!



#### コスレーダー (Android)

真などを撮るキッカケをあたえてくれるアプリ「コスレー







集え、コスプレイヤーたちよ。

誰もがステージに上がり、主役になれる――。 スポットライトを浴びて、得意のポージングをキメれば、みんなの視線を一人占め。 コスプレイヤーみんながステージに上がる、新たなコスプレイベントです。

http://info.nicovideo.jp/cospllection/

ニコニコ コスプレー検索



